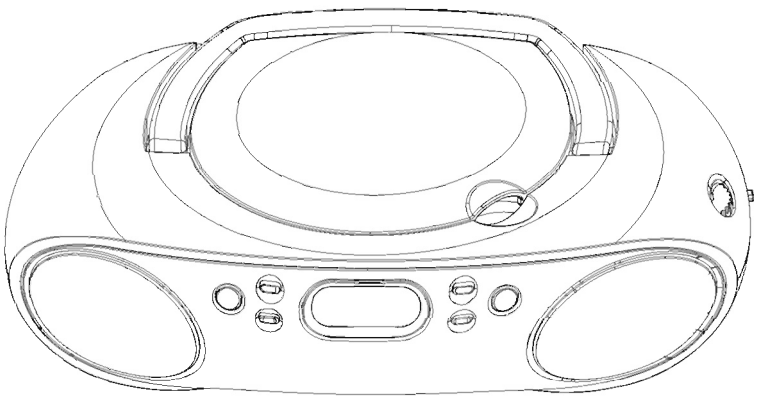
SENCOR®

Přenosný přehrávač CD/MP3 s rádiem

SPT 224



Návod k obsluze

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Čtěte tyto pokyny - Před použitím výrobku byste si měli přečíst všechny bezpečnostní a uživatelské pokyny.
2. Uschovejte si tyto pokyny - Bezpečnostní a uživatelské pokyny byste si měli uschovat pro budoucí použití.
3. Dbejte všech varování - Měly by být dodržovány všechny uživatelské pokyny a varování k výrobku.
4. Řiďte se podle všech instrukcí - Měli byste se řídit podle všech uživatelských pokynů.
5. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody - Přístroj by neměl být používán v blízkosti vody či vlhka, např. v prádelně nebo blízko bazénu apod.
6. K čištění přístroje používejte pouze suchý hadřík.
7. Nezakrývejte žádné ventilační otvory. Přístroj nainstalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů), produkujících teplo.
9. Neodstraňujte bezpečnostní prvky uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka síťového napájecího kabelu je opatřena dvěma kolíky, z nichž jeden je širší, než druhý. Uzemněná zástrčka síťového napájecího kabelu je vybavena dvěma kolíky, a třetím uzemňovacím kolíkem. Široký hrot nebo třetí kolík slouží pro zajištění vaší bezpečnosti. Pokud dodávaná zástrčka nejde zasunout do vaší zásuvky ve zdi, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře s žádostí o její výměnu.
10. Napájecí kabel by měl být umístěn tak, aby po něm nebylo možné šlapat nebo aby nebyl skřípnutý, zejména v části u zástrčky, zásuvky a výstupu z přístroje.



11. Používejte pouze doplňky/příslušenství doporučené výrobcem.
12. Používejte jen s vozíkem, stojanem, trojnožkou, podstavcem nebo stolkem stanoveným výrobcem nebo prodávaným s přístrojem. Při použití vozíku nebo police buďte během přemísťování vozíku s přístrojem opatrní, aby nedošlo k poranění kvůli převrhnutí.
13. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, nebo abyste předešli poškození přístroje v důsledku atmosférické elektřiny (blesku), odpojte při bouřce s blesky síťový napájecí kabel ze zásuvky ve zdi.
14. Veškeré opravy přenechejte kvalifikovanému servisu. Servisní zásah je vyžadován tehdy, jestliže došlo k jakémukoli poškození přístroje, jako je například poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, polití přístroje tekutinou, pokud se do přístroje dostaly cizí předměty, pokud byl přístroj vystaven dešti nebo vlhkosti, nepracuje-li normálně nebo spadl.
15. Přístroj uchovávejte v dobře větrané místnosti.
16. UPOZORNĚNÍ: Tyto servisní pokyny jsou určeny pouze pro kvalifikovanou servisní osobu. Pro zajištění bezpečnosti neotevírejte přístroj a nesnažte se jej opravovat. Veškeré opravy přenechejte kvalifikovanému servisu.
17. Varování: Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti. Nevystavujte přístroj působení kapající nebo stříkající vody a nepokládejte na přístroj předměty naplněné tekutinou (například vázy).
18. Varování: Baterie (baterie nebo akumulátor) by neměla být vystavena nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, otevřený oheň apod.
19. VAROVÁNÍ: Nadměrná hladina zvuku ze sluchátek může způsobit poškození sluchu.
20. VAROVÁNÍ: Zástrčka je použita pro odpojení zařízení, proto by měla zůstat volně přístupná.
21. ⧈ Tento přístroj odpovídá TŘÍDĚ II - přístrojům s dvojitou izolací a není chráněn uzemněním.
22.



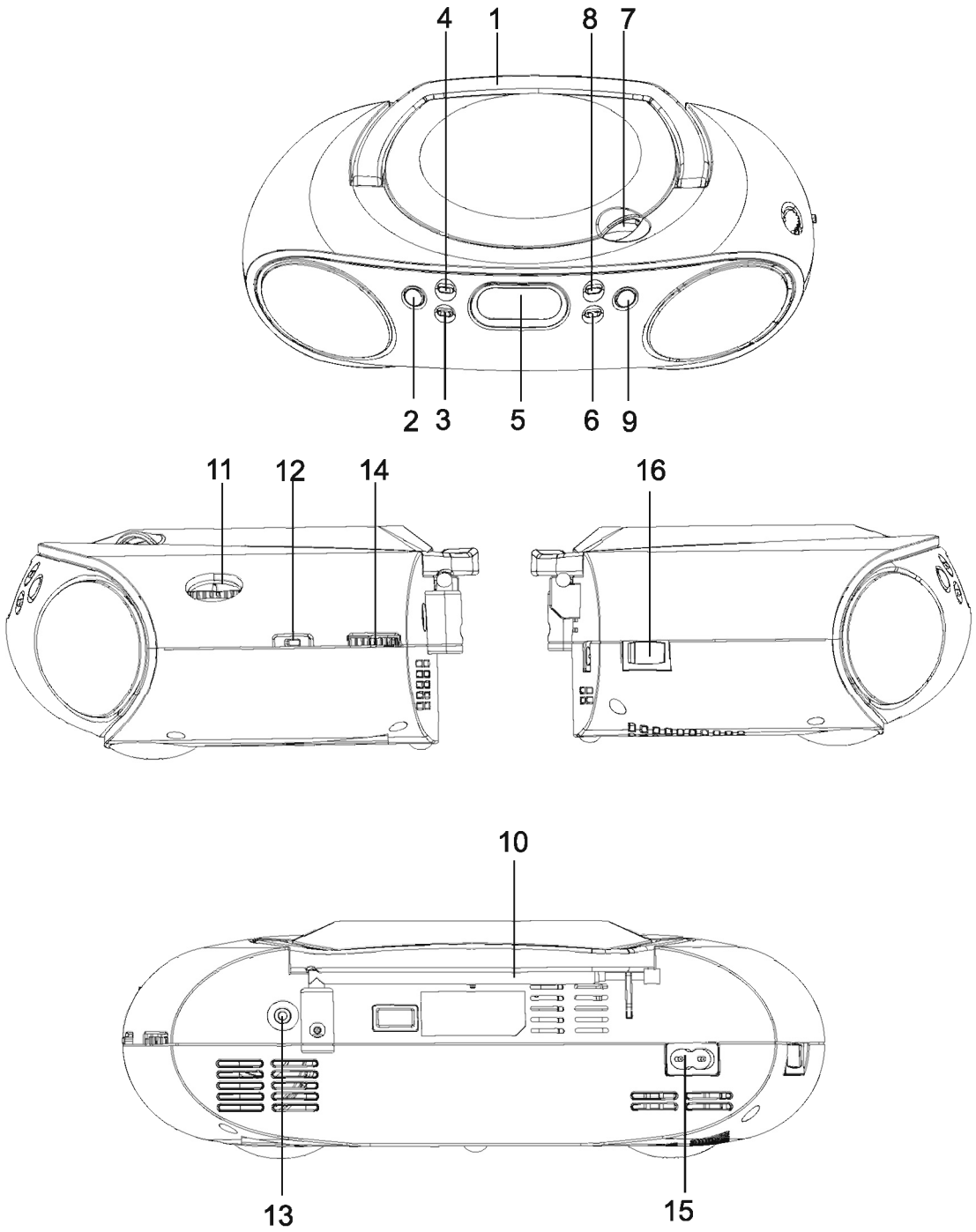
- Symbol blesku umístěný v rámečku tvořeném rovnostranným trojúhelníkem upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí" uvnitř přístroje, které může mít takovou intenzitu, že může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Varování: Riziko úrazu elektrickým proudem snížíte, pokud nebudete otevírat kryt (nebo zadní část) přístroje, protože uvnitř nejsou žádné díly, které byste mohli opravit. Servis svěřte kvalifikovaným technikům.
- Symbol vykřičníku umístěný v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro obsluhu a údržbu, které se nacházejí v doprovodné dokumentaci přístroje.

23. Přítomnost neviditelného laserového záření při otevření a překonání blokování. Chraňte se před působením laserového paprsku.
24. Ujistěte se, že je z důvodu dostatečné ventilace kolem přístroje volný prostor nejméně 5 cm.
25 Neinstalujte tento přístroj do stísněných prostorů, jako je např. knihovnička apod. Odvětrávání nesmí být blokováno zakrýváním ventilačních otvorů přístroje předměty, jako jsou např. noviny, ubrusy, záclony apod.
26. Nestavte na přístroj nebo do jeho blízkosti zdroje otevřeného ohně, jako např. zapálené svíčky.
27. Při likvidaci baterií dbejte na zásady pro ochranu životního prostředí.



Správná likvidace tohoto výrobku. Toto označení znamená, že výrobek by neměl být v zemích EU likvidován společně s domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte výrobek za účelem podpory trvalého opakovaného využívání zdrojů. Použité zařízení laskavě odevzdejte do sběrného dvora nebo kontaktujte prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Měl by převzít výrobek za účelem recyklace ohleduplné k životnímu prostředí.

1



OVLADAČE

Horní a čelní panel (viz 1)

1. DRŽADLO
   -slouží pro přenášení přístroje
2. FOLDER/+10
   -následující MP3 složka/+10 skladeb
3. SKIP ⏮
   CD/MP3: - přeskakování stop směrem dozadu
4. SKIP ⏭
   CD/MP3: - přeskakování stop směrem dopředu
5. DISPLEJ
   -zobrazení funkcí CD.
6. STOP
   -zastavení přehrávání z CD; vymazání programu CD
7. DVÍŘKA CD
   -zdvihněte je a vložte CD
8. PLAY/PAUSE CD
   -spuštění nebo pozastavení přehrávání z CD

9. PLAY MODE/PROG
   -výběr z různých režimů přehrávání
   -naprogramování a prohlížení čísel naprogramovaných stop

Zadní a boční panely (viz 1)

10. FM ANTÉNA
    -pro zlepšení příjmu v pásmu FM
11. OVLADAČ TUNING (LADĚNÍ)
    -výběr stanic FM/AM
12. VOLIČ FUNCTION (FUNKCE)
    -výběr zdroje zvuku - CD, AUX IN, FM nebo AM
13. KONEKTOR AUX IN (externí vstup)
    -připojení přídavného zařízení
14. OVLADAČ VOLUME (HLASITOST)
    -nastavení úrovně hlasitosti
15. SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ
    -zdířka pro síťový napájecí kabel

16. Vypínač POWER - VYPNE/ZAPNE přístroj

NAPÁJENÍ

Napájení

Používání síťového napájení (AC)

1. Zkontrolujte, zda napájecí napětí, které je uvedeno na typovém štítku v zadní části přístroje, odpovídá místnímu síťovému napájecímu napětí. Pokud napětí neodpovídá, obraťte se na svého prodejce nebo na servisní středisko.
2. Zapojte síťový napájecí kabel do zdířky AC na přístroji a do zásuvky ve zdi. Nyní je zdroj energie připojen a připraven k používání.
3. Přístroj zcela odpojíte od zdroje energie vytáhnutím napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
   • Během silné bouřky odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky, abyste svůj přístroj ochránili před poškozením.

Používání baterií (nejsou součástí příslušenství)
Otevřete prostor pro baterie a vložte dovnitř šest baterií typu LR14, UM-2 nebo C (nejlépe alkalické), přičemž dbejte na dodržení správné polarity, která je vyznačena uvnitř prostoru pro baterie symboly „+" a „-".

Baterie obsahují chemické substance, a z tohoto důvodu je třeba provést jejich likvidaci správným způsobem.
Nesprávné použití baterií může mít za následek vytečení elektrolytu z baterií nebo prasknutí obalu baterií, čímž může dojít k poškození prostoru pro baterie. Z tohoto důvodu:

- Nemíchejte různé typy baterií: to znamená alkalické s uhlíko-zinkovými bateriemi. Při výměně baterií v přístroji používejte pouze baterie stejného druhu.
- Při vkládání nových baterií se nepokoušejte míchat staré baterie s novými.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.

ZÁKLADNÍ FUNKCE

Zapnutí/Vypnutí napájení: Šetřete energii. Ať už používáte elektrický proud nebo baterie, vyhněte se zbytečnému plýtvání energií VYPNUTÍM přístroje, pokud ho zrovna nepoužíváte.

Obecný provoz

1 Chcete-li vybrat zdroj zvuku, nastavte volič FUNCTION do polohy **CD/AUX/FM/AM.**
2 Pomocí ovladače **VOLUME** nastavte zvuk.
3 Přístroj vypnete přepnutím tlačítka POWER do polohy "vypnuto".

RÁDIO

Příjem rozhlasového vysílání

1. Nastavte volič FUNCTION do požadované polohy - FM, AM.
2. Otáčením ovladače TUNING vyhledejte a nalaďte požadované stanice.
3. Po ukončení poslechu přístroj vypněte tlačítkem POWER.
   - Pro vlnové pásmo FM - vysuňte teleskopickou anténu. Naklopte anténu a otáčejte jí. Zkraťte délku antény, pokud je signál stanice příliš silný (velmi blízko od vysílače).
   - Pro příjem stanic ve vlnovém pásmu AM je přístroj vybaven vestavěnou anténou, a z tohoto důvodu není potřeba teleskopická anténa. Nasměrujte anténu otáčením celého přístroje.

AUX IN

Přehrávání hudby z osobního přehrávače.

1. Nastavte volič FUNCTION do polohy AUX.
2. Připojte váš osobní audio přehrávač ke zdířce AUX IN pomocí kabelu (není součást příslušenství).
3. Spusťte přehrávání audio přehrávače.
4. Otočte ovladačem VOLUME a nastavte požadovanou hlasitost.

PŘEHRÁVÁNÍ CD/MP3

Přehrávání disků CD/MP3

Tento přehrávač disků CD je schopen přehrávat audio disky, CD-R disky a přepisovatelné disky CD Rewritable. Nepokoušejte se na tomto přístroji přehrávat disky CD-ROM, CDi, VCD, DVD nebo počítačové disky CD.

1 Nastavte volič FUNCTION do polohy **CD**.
→ Displej: krátce se zobrazí **- - -** .
2 Chcete-li otevřít dvířka CD mechaniky, zdvihněte je pomocí výstupku
3 Vložte do prostoru disk CD, CD-R nebo CD-RW tak, aby strana s potiskem na disku směřovala nahoru, a jemně zavřete dvířka prostoru pro disk CD.
4 Stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE** na přístroji pro zahájení přehrávání.
5 Přehrávání pozastavíte stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE.** Přehrávání obnovíte opět stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE**.
6 Chcete-li ukončit přehrávání CD,stiskněte tlačítko **STOP.**
7 Pokud chcete MP3 disk spustit od určité složky, stiskněte a podržte tlačítko FOLDER/+10 a potom toto tlačítko stiskněte opakovaně, dokud neotevřete požadovanou složku.

Poznámka:Přehrávání disku CD se rovněž zastaví v následujících případech:
– otevřením přihrádky pro disk CD;
- přepnutím na RÁDIO;
– dosažením konce disku CD.

Volba jiné stopy
Během přehrávání můžete stisknutím tlačítka ⏮ nebo ⏭ vybrat konkrétní stopu.
• Pokud na zastaveném přehrávači nebo při pozastaveném přehrávání zvolíte číslo stopy (skladby), spusťte přehrávání stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE**.
• Jedním krátkým stisknutím můžete přepnout na další stopu, nebo můžete mačkat tlačítko ⏭ tak dlouho, dokud se na displeji nezobrazí požadované číslo stopy.
• Jedním krátkým stisknutím tlačítka ⏮ se můžete vrátit na začátek aktuální stopy.
• Opakovaným krátkým stisknutím tlačítka ⏮ se můžete vrátit na předchozí stopu.

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ:
REPEAT (OPAKOVAT) - přehrává opakovaně aktuální skladbu
REPEAT ALL (OPAKOVAT VŠE) - přehrávání opakovaně aktuální CD disk
REPEAT ALBUM (OPAKOVAT ALBUM) - přehrávání opakovaně aktuální album
RANDOM (NÁHODNĚ) - přehrávání obsah CD v náhodném pořadí

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ CD:
REPEAT > REPEAT ALL > RANDOM

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ MP3:
REPEAT > REPEAT ALBUM > REPEAT ALL > RANDOM

Programování čísel stop
Můžete uložit až 20 stop v požadovaném pořadí. Pokud chcete, můžete jakoukoliv stopu uložit několikrát.
1. Na zastaveném přístroji stiskněte tlačítko PLAY MODE/PROG, zobrazí se 'P01'.
2 Zvolte požadovanou stopu stisknutím ⏮ nebo ⏭.
3 Jakmile se zobrazí zvolené číslo stopy, uložte stopu stisknutím tlačítka **PLAY MODE/PROG**.
→ Displej zobrazí následující číslo naprogramované stopy.
4 Opakováním kroků 2 až 3 vyberte a uložte všechny požadované stopy.
5 Přehrávání vašeho programu spustíte stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE**.

Kontrola nastaveného programu
• Na zastaveném přehrávači stiskněte ⏮ nebo ⏭, na displeji se zobrazí uložené stopy.

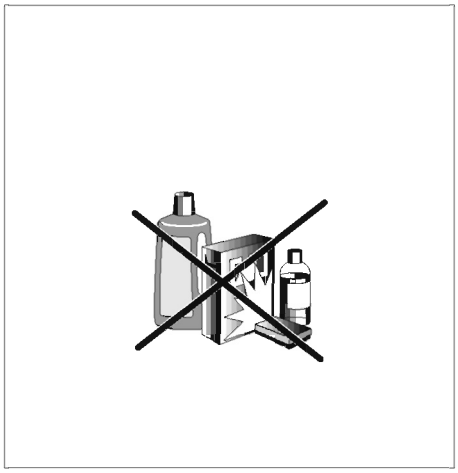
Smazání programu
Obsah paměti můžete smazat následujícím způsobem:
– otevřením dvířek CD mechaniky;
- přepnutím na **RÁDIO**;
- stisknutím **STOP** (dvakrát během přehrávání nebo jednou na zastaveném přehrávači)

Poznámka:
V závislosti na typu CD vypalovačky, značce, MP3 komprimaci může dojít k problémům s načítáním.

ÚDRŽBA A BEZPEČNOST

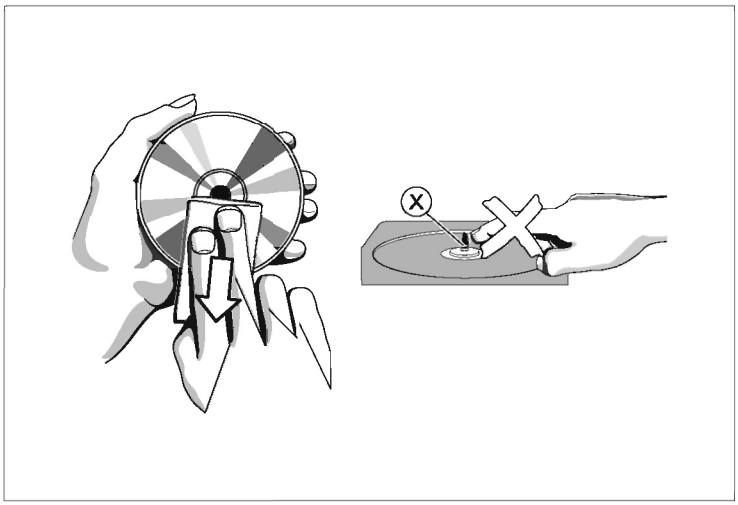
Opatření a obecná údržba

- Položte přístroj na tvrdý a rovný povrch, aby nebyl nakloněný.
- Nevystavujte přístroj, baterie nebo disky CD působení vlhkosti, deště, písku nebo nadměrného tepla generovaného topným zařízením nebo přímým slunečním světlem.
- Přístroj nezakrývejte. Pro zamezení přehřívání je nezbytné odpovídající odvětrávání, při kterém je mezi ventilačními otvory a okolními plochami mezera alespoň 15 cm.
- Mezi mechanické součásti přístroje patří samomazná ložiska, která nesmí být mazána ani olejována.
- Pro čištění přístroje používejte jemnou suchou utěrku. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující líh, amoniak, benzen nebo materiály s brusným účinkem - jinak může dojít k poškození krytu.



Manipulace s CD přehrávačem a CD disky

- Nikdy se nedotýkejte snímací čočky v CD přehrávači!
- Náhlé změny okolní teploty mohou způsobit kondenzaci vlhkosti a zamlžení čočky vašeho CD přehrávače. V takové chvíli nebude přehrávání disků CD možné. Nesnažte se čočku vyčistit, ale nechte přístroj v teplé místnosti, dokud se vlhkost neodpaří.
- Aby nedošlo ke znečištění přihrádky pro disk CD prachem, vždy uzavírejte její dvířka. Tento prostor můžete zbavit prachu jemnou suchou utěrkou.
- Chcete-li očistit disk CD, setřete nečistoty pomocí jemné utěrky (bez cupaniny) přímým pohybem od středu disku směrem k jeho okrajům. Nepoužívejte čisticí prostředky - mohlo by dojít k poškození disku.
- Nikdy na disk CD nepište a nelepte na něj žádné nálepky.



ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Odstraňování potíží
Pokud se vyskytne porucha přístroje, zkontrolujte nejprve níže uvedené body a teprve poté zaneste přístroj do opravy.
Nerozebírejte přístroj, protože byste se vystavili nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
Pokud se vám pomocí následujících pokynů nepodaří problém odstranit, obraťte se na svého prodejce nebo na servisní středisko.

VAROVÁNÍ: Za žádných okolností byste neměli přístroj opravovat sami, protože by tím došlo k ukončení platnosti záruky.
- Problém
• Řešení

Není slyšet žádný zvuk/Problémy s napájením
– Není nastavena hlasitost
• Nastavte hlasitost (VOLUME)

– Napájecí kabel není pevně připojen
• Připojte řádně síťový napájecí kabel

– Baterie jsou vybité/nesprávně vložené
• Vložte správně (nové) baterie

Displej nefunguje správně/Žádná odezva na ovládání libovolným ovládacím prvkem
- Elektrostatický výboj
• Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě. Po několika sekundách jej znovu připojte

Zobrazuje se indikace "no disc" (žádný disk)
– Není vložen žádný disk CD
• Vložte disk CD, CD-R nebo CD-RW

– Disk CD je silně poškrábaný nebo znečištěný
• Vyměňte/očistěte disk CD, viz část Údržba

– Laserová čočka je zamlžená
• Počkejte, dokud se vlhkost neodpaří

– Disk CD-R je prázdný nebo disk není finalizovaný
• Používejte finalizované disky CD-R

Přehrávání disku CD nefunguje
– Disk CD je silně poškrábaný nebo znečištěný
• Vyměňte/očistěte disk CD (viz část Údržba)

– Laserová čočka je zamlžená
• Počkejte, až se teplota součástí laseru vyrovná s pokojovou teplotou

Dochází k přeskakování stop na disku CD
– Disk CD je poškozený nebo znečištěný
• Vyměňte nebo vyčistěte disk CD

– Je aktivní program
• Ukončete režim přehrávání podle programu

Informace týkající se ochrany životního prostředí

Udělali jsme vše pro to, abychom minimalizovali množství použitých obalových materiálů, a aby bylo obal možné snadno rozdělit na 3 materiály: kartón, papírová drť a pěnový polyetylen.
Váš přístroj je zhotoven z materiálů, které je možné recyklovat, pokud bude rozebrán specializovanou firmou. Dodržujte prosím místní platné předpisy pro likvidaci obalového materiálu, vybitých baterií a vyřazených zařízení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje:

•	Zdroj energie	:	AC 230V~, 50Hz
•	Spotřeba energie	:	15 W
•	Rozměry přístroje	:	270 mm (Š) × 97 mm (V) × 182 mm (H)
•	Kmitočtový rozsah	:	AM 540 - 1600 kHz
		:	FM 88 - 108 MHz
•	Anténa	:	Výsuvná anténa pro pásmo FM
		:	FERITOVÁ ANTÉNA PRO PŘÍJEM PÁSMA AM
•	CD přehrávač	:	S VKLÁDÁNÍM CD DISKU SHORA
•	Velikost CD disku	:	KOMPATIBILNÍ S 5" A 3"
•	Reproduktorový systém	:	2 REPRODUKTORY, 2PÁSMOVÉ
•	Konektor AUX IN (Externí vstup)	:	3,5 mm

(Technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění.)

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.